

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2004 年 2 月 18 日

總目 707－新市鎮及市區發展

九龍發展

土木工程－土地發展

469CL－九龍東南發展計劃－啟德機場北面停機坪的基礎設施

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 把 **469CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為「九龍東南發展計劃－啟德機場北面停機坪的地盤整理和渠務工程」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 1 億 1,910 萬元；以及
- (b) 把 **469CL** 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。

問題

我們必須拆卸舊啟德機場北面停機坪餘下的客運大樓和相關構築物，以整理地盤作日後發展之用，有關發展項目包括沙田至中環線(下稱「沙中線」)鐵路。

建議

2. 拓展署署長建議把 **469CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 1 億 1,910 萬元，用在啟德機場北面停機坪進行地盤整理和基礎建設工程。房屋及規劃地政局局長支持這項建議。

工程計劃的範圍和性質

3. **469CL** 號工程計劃的範圍包括在啟德機場北面停機坪進行下列工程 —

- (a) 建造長約六公里的箱形暗渠；
- (b) 築建新道路，包括天橋和行人街道，並改善現有道路及相關的排水渠、污水渠和水管；
- (c) 興建五個污水泵站和建造泵送幹管，以便把污水引入現有的土瓜灣污水處理廠；
- (d) 為排水暗渠興建維修站，並提供所需的機器和設備；
- (e) 闢設休憩用地，並進行環境美化工程；
- (f) 拆卸舊機場餘下的設施，包括客運大樓和啟德停車場大樓；以及
- (g) 實施所需的紓減環境影響措施，包括進行環境監察及審核計劃。

—— 繪示 **469CL** 號工程計劃的範圍的工地平面圖載於附件 1。

4. 現建議把上述工程計劃的一部分提升為甲級，涉及的項目包括 —

- (a) 建造長約 600 米的雙管道箱形暗渠，並停用現有的暗渠(上文第 3 段(a)項的一部分)；
- (b) 拆卸客運大樓、啟德停車場大樓和相關構築物，並進行有關的土地淨化工程(上文第 3 段(f)項)；以及
- (c) 就上文(a)至(b)項所述的工程實施環境監察及審核計劃。

—— 繪示擬議工程的工地平面圖載於附件 2。我們計劃在 2004 年 4 月展開工程，在 2006 年 9 月完成工程。

理由

5. 沙中線工程計劃是一項主要運輸工程項目，擬建鐵路貫通沙田與九龍和港島市區。根據計劃，沙中線所需興建的鐵路車廠設於啟德機場北面停機坪。沙中線能否如期通車，取決於鐵路車廠和相關的輔屬設施可否準時落成。由於鐵路車廠將座落於客運大樓現址，所以必須把該客運大樓和停車場大樓拆卸，才能興建車廠和相關設施。

6. 我們必須在 2006 年年中或之前，完成上述大樓的拆卸工程，然後把騰空的土地移交九廣鐵路公司(下稱「九鐵公司」)興建鐵路車廠。沙中線和車廠暫定在 2010 至 2011 年啓用。為配合這個時間表，我們必須在 2004 年 4 月展開大樓的拆卸工程，並在 2006 年年中完成。整份合約的工程預定在 2006 年 9 月完成。

7. 我們在 1997 年在 440CL 號工程計劃「九龍東南部發展－整體可行性研究」項下進行工地勘測工作，結果顯示，啟德機場北面停機坪下面有部分泥土受到污染。此外，1998 年 10 月，我們在 494CL 號工程計劃「在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－淨化及地盤整理工程」項下，為啟德機場北面停機坪大部分地方展開淨化工程，並在 2002 年 4 月完成工程。當客運大樓和停車場大樓拆卸後，我們會在兩幢大樓現址下面進行餘下的土地淨化工程。

8. 為配合日後進行的發展項目，我們會停用現有的暗渠，並沿擬建鐵路車廠北面建造一條新的雙管道箱形暗渠，以收集鄰近地區所排放的雨水。新暗渠為新排水系統的一部分。為騰出地方建造新暗渠，我們會拆卸客運大樓附近現有隧道的部分斜路。不過，我們日後會在該隧道進行改善和擴展工程，以便行人可由九龍城通往啟德機場北面停機坪。

9. 我們會在擬議工程的施工階段，實施環境監察及審核計劃。

對財政的影響

10. 按付款當日價格計算，估計這項工程計劃的建設費用為 1 億 1,910 萬元(見下文第 11 段)，分項數字如下－

	百萬元	
(a) 拆卸工程	40.0	
(b) 土地淨化工程	10.0	
(c) 渠務工程	45.0	
(d) 環境監察及審核計劃	5.0	
(e) 顧問費	11.0	
(i) 施工階段	1.0	
(ii) 駐工地人員方面的員工開支	10.0	
(f) 應急費用	11.1	
	小計	122.1 (按 2003 年 9 月價格計算)
(g) 價格調整準備	(3.0)	
	總計	119.1 (按付款當日價格計算)

由於內部人手不足，拓展署署長建議委聘顧問監管擬議工程的建造情況。按人工作月數估計的顧問費分項數字載於附件 3。

11. 如建議獲得批准，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2003 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2004-2005	20.0	0.98225	19.6
2005-2006	60.0	0.97734	58.6

年度	百萬元 (按 2003 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2006-2007	36.0	0.97245	35.0
2007-2008	6.1	0.96759	5.9
	<u>122.1</u>		<u>119.1</u>

12. 我們按政府對 2004 至 2008 年期間工資和建造價格趨勢所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。由於擬議工程的土方工程和淨化工程數量，或會因應實際的地下情況而變動，故我們會以重新計算工程數量的合約，為工程招標。由於合約期超過 21 個月，故合約會訂定可調整價格的條文。

13. 我們估計擬議工程引致的每年經常開支為 140,000 元。

公眾諮詢

14. 啟德(北部)分區計劃大綱草圖和啟德(南部)分區計劃大綱草圖是根據經修訂的九龍東南發展計劃擬備，兩份大綱草圖對上一次在 2001 年 8 月根據《城市規劃條例》展示供公眾查閱。當時共接獲 40 份反對書，反對的目的主要是改善發展計劃的不同環節，包括發展概念、土地用途地帶和城市設計。其後有五份反對書撤回。在其餘的 35 份反對書中，只有一份的建議涉及擬議工程的範圍，就是提出保留客運大樓作其他用途。由於有關土地須用以進行沙中線工程計劃，因此城市規劃委員會沒有就上述建議提出修訂建議。其後，當局把兩份大綱草圖連同沒有撤回的反對書提交行政會議審議。2002 年 6 月 25 日，行政長官會同行政會議核准該兩份大綱圖。2002 年 7 月 5 日，當局根據《城市規劃條例》的規定，展示有關的核准公告。

15. 由於客運大樓和停車場大樓附近一些現有道路須在建造工程進行期間封閉，故我們在 2003 年 1 月根據《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在憲報公布封路安排。其後，我們接獲兩份由毗鄰短期租約租戶提交的反對書，反對者要求延遲封路日期。雖然我們曾向反對者解釋有關情況，可是他們堅持提出反對。2003 年 7 月 8 日，行政長官

會同行政會議基於公眾利益駁回這些反對書，並批准進行該道路計劃，無須修改。

16. 我們分別在 2003 年 5 月 9 日、6 月 10 日和 6 月 17 日諮詢九龍城、觀塘和黃大仙這三區的區議會。九龍城區議會和觀塘區議會均支持進行擬議工程。黃大仙區議會雖然大致上支持進行擬議工程，但要求在拆卸客運大樓時保留空中交通管制塔，以保存這些具歷史價值並可發展為旅遊景點的構築物。我們向黃大仙區議會解釋有關的技術問題後，該區議會同意不必在原地保留管制塔，但要求政府探討可否在九龍東南發展計劃範圍內，另覓一個就近地點重建管制塔。我們已聘用承建商為管制塔進行詳細製圖和攝影記錄工作。我們亦會要求拆卸工程承建商保留管制塔的鐵窗框，並負責貯存，以備日後若重建管制塔時再用。

17. 2004 年 1 月 27 日，我們就擬議工程諮詢立法會規劃地政及工程事務委員會。鑑於有需要把該幅土地移交九鐵公司興建鐵路車廠，議員大致上支持進行這項工程計劃。政府在回應一名議員的提問時確認，已考慮過另一方案，即委託九鐵公司進行這項工程計劃，並已就此諮詢九鐵公司。不過，採用這個方案既不能節省費用，也不能縮短施工時間。在上述事務委員會會議後，我們曾再次要求九鐵公司重新研究有關方案。九鐵公司在回覆時表示，經再三考慮後，基於資源方面的因素，未能承擔擬議的委託工程。政府在會議上亦明確表示，不論沙中線採用哪個定線方案或設想情況，鐵路車廠均須設於擬議地點。一些議員希望得知，擬議排水渠工程會否受九龍東南發展計劃的檢討所影響。政府澄清擬議工程不會受到影響。

對環境的影響

18. 解除機場運作的計劃屬《環境影響評估條例》附表 2 第 II 部的指定工程項目，當局須就計劃申領環境許可證。環境保護署署長在 1998 年 9 月 4 日核准解除啟德機場北面停機坪運作計劃的環境影響評估報告，並在 1998 年 9 月 21 日發出有關的環境許可證。由於客運大樓和停車場大樓的用地當時已出租，故我們不能進入該處進行土地淨化工程，但啟德機場北面停機坪其餘地方的淨化工程均已在 2002 年完成。淨化工程的成效理想，我們在 2003 年 7 月 2 日按照環境許可證的規定，向環境諮詢委員會屬下環境影響評估小組作出報告。

19. 在客運大樓和停車場大樓拆卸後，我們會在該處進行進一步的工地勘測工作和淨化工程。我們會按照環境許可證訂明的相關條款，根據法定的標準進行淨化工程。

20. 我們會在工程合約訂定環境污染控制條文，規定承建商實施環境影響評估報告建議的紓減環境影響措施，以控制施工期間的噪音、塵埃和工地流出的水所造成的滋擾，以符合法定的標準和準則。我們亦會實施環境監察及審核計劃。

21. 我們曾研究如何盡量再用／循環再造建築和拆卸物料。我們會把拆卸工程產生的混凝土碎塊壓碎，以便在其他工程計劃再用。我們亦會與土木工程署署長作出安排，盡可能把拆卸物料循環再造。

22. 我們會規定承建商擬備嚴格的廢物管理計劃書，提交有關方面審批。計劃書須列明適當的紓減環境影響措施，以避免產生、減少、再用和循環再造建築和拆卸物料。我們會確保工地日常的運作符合經核准廢物管理計劃書的規定。我們會規定承建商應按次序，分階段進行拆卸工程，以便盡量回收可再用和循環再造的物料，並在工地把建築和拆卸物料分類。為進一步把建築和拆卸物料的數量減至最少，我們會鼓勵承建商使用木材以外的物料搭建模板，以及使用可循環再造的物料進行臨時工程。我們並會規定承建商回收可循環再造的建築和拆卸廢料，包括紙張、硬紙板包裝、塑膠和金屬，以供循環再造商回收。我們會採用運載記錄制度，以確保公眾填土與建築和拆卸廢料分別運往指定的公眾填土設施和堆填區。我們會規定承建商把公眾填土與建築和拆卸廢料分開，然後運往適當的地方處置。我們並會記錄建築和拆卸物料的處置、再用和循環再造情況，以便監察。

23. 我們估計，這項工程計劃會產生約 200 000 立方米建築和拆卸物料，其中約 96 000 立方米(佔 48%)會在這項工程計劃或其他工程計劃的工地再用，約 56 000 立方米(佔 28%)會運往公眾填土設施，約 24 000 立方米(佔 12%)會循環再用，另約 24 000 立方米(佔 12%)則會運往堆填區棄置。把建築和拆卸廢料運往堆填區棄置理論上應收取費用，就這項工程計劃而言，所需費用估計為 300 萬元(根據每立方米 125 元的單位價格¹計算)。

¹ 有關單位價格已計及堆填區的關設和營運費用、堆填區填滿後進行修復工程的費用，以及堆填區修復後所需的護理費用，但現有堆填區用地的土地機會成本(估計為每立方米 90 元)，以及當現有堆填區填滿後，關設新堆填區的費用(有關費用應會較高昂)則沒有計算在內。理論上應收取的估計費用只供參考之用，這項工程計劃預算費並沒有計算這部分的費用。

土地徵用

24. 擬議工程無須徵用土地。

背景資料

25. 1998 年 2 月 27 日，財務委員會(下稱「財委會」)批准把 **469CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 **494CL** 號工程計劃，同時把餘下部分保留為乙級。按付款當日價格計算，提升為甲級的工程的估計費用為 3 億 1,690 萬元，有關項目包括在啟德機場北面停機坪北部進行工地淨化工程，以及拆卸該處現有大樓和構築物；掘起現有停機坪的路面；以及平整啟德機場北面停機坪的土地，以供發展房屋之用。我們已在 1998 年 10 月展開工程，並已在 2002 年 4 月完成工程。

26. 2000 年 12 月 4 日，我們就申請撥款以展開九龍東南發展計劃部分工程(有些項目的工地位於啟德機場北面停機坪內)的詳細設計工作一事，諮詢立法會規劃地政及工程事務委員會。

27. 2001 年 11 月 23 日，財委會在我們諮詢上述事務委員會後，批准把 **469CL** 號工程計劃的另一部分提升為甲級，編定為 **694CL** 號工程計劃，稱為「在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃一顧問費及工地勘測」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 1 億 1,590 萬元，用以為啟德機場北面停機坪的擬議基礎建設工程進行工地勘測，並委聘顧問進行詳細設計，以配合計劃在該處進行的發展項目；進行環境影響評估研究；以及擬備招標文件。顧問工作已在 2002 年 1 月展開。此外，我們已在 2003 年 9 月完成上文第 4 段所述擬議工程的詳細設計，並已擬就有關工程的招標文件。有關擬在啟德機場北面停機坪興建的五個污水泵站，我們已取得環境許可證。由於我們曾承諾全面檢討九龍東南發展計劃的計劃發展項目，故道路和渠務工程的詳細設計還未定稿。

28. 在工務小組委員會 2001 年 10 月 31 日會議上，有些委員建議，政府日後就九龍東南發展計劃向工務小組委員會提交文件時，應在文件內載列有關資料，說明該計劃下各個工務計劃項目的進度、範圍和核准工程計劃預算費，政府答允提供這些資料。上述資料載於附件 4。

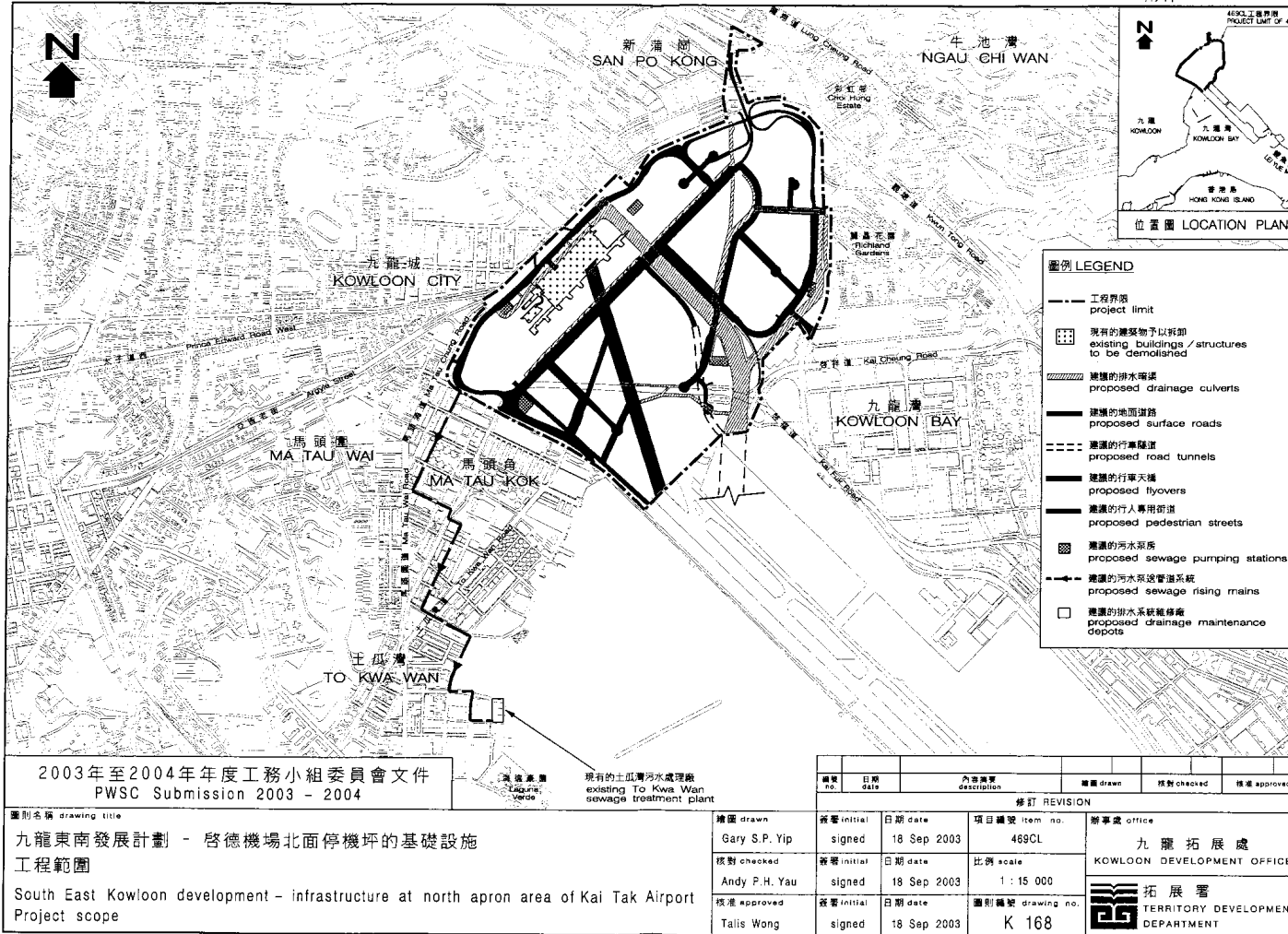
29. 在啟德機場北面停機坪進行擬議的地盤整理和渠務工程，須在工地範圍內移植 36 棵樹木。須移植的樹木全非珍貴樹木²。我們會在進行啟德機場北面停機坪的道路工程時，把種植樹木建議納入計劃中。

30. 我們估計，為進行這項工程計劃而開設的職位約有 71 個，包括 15 個專業／技術人員職位和 56 個工人職位，共需 1 920 個人工作月。

房屋及規劃地政局
2004 年 2 月

² 珍貴樹木包括《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木－

- (a) 逾百年的樹木；
- (b) 具文化、歷史或紀念價值的樹木；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 形態獨特的樹木；或樹幹直徑逾一米的樹木(在高出地面一米的水平量度)。



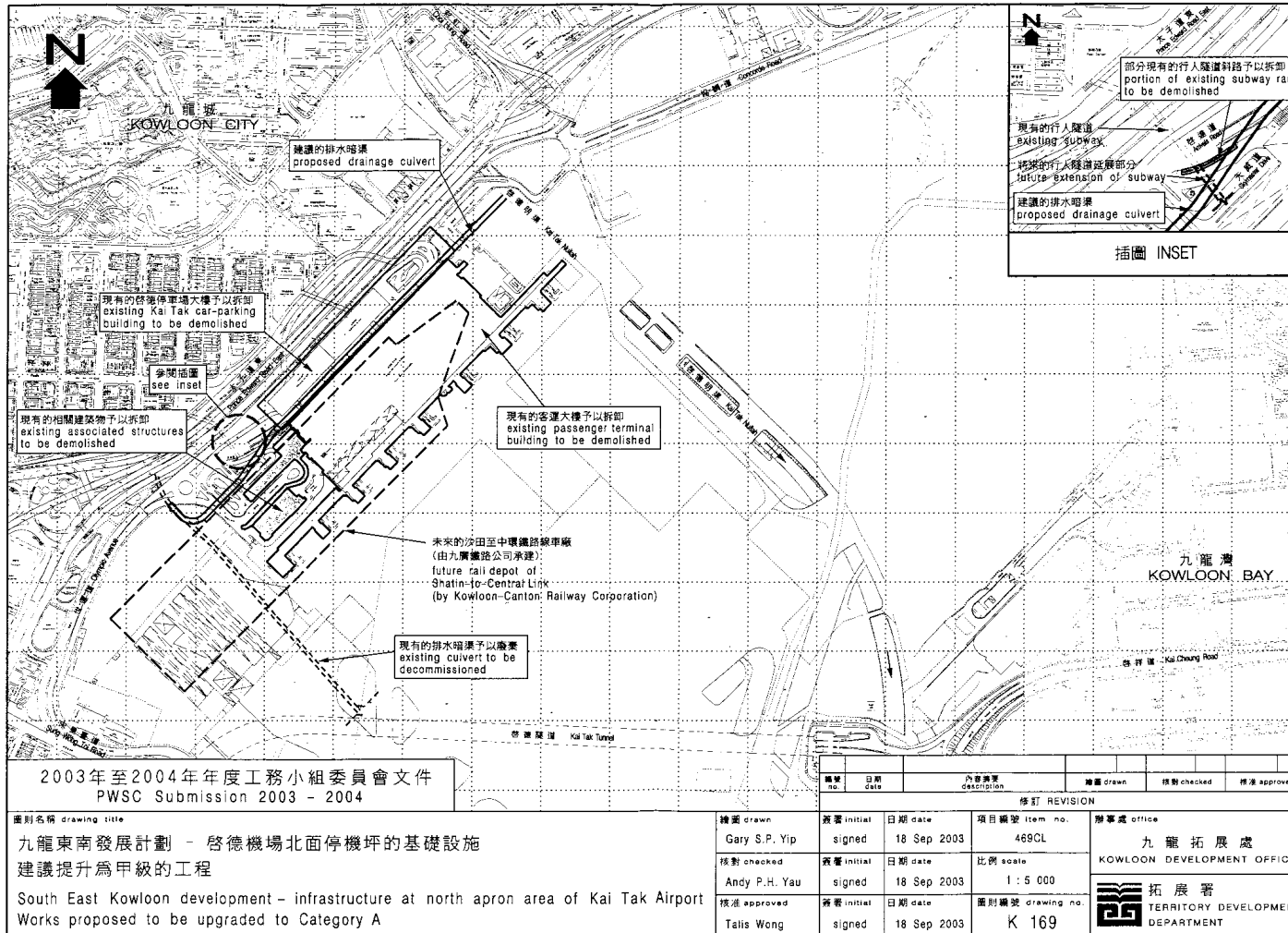
2003年至2004年年度工務小組委員會文件
PWSC Submission 2003 - 2004

現有的土瓜灣污水處理廠
existing To Kwa Wan
sewage treatment plant

圖則名稱 drawing title
九龍東南發展計劃 - 啓德機場北面停機坪的基礎設施
工程範圍
South East Kowloon development - infrastructure at north apron area of Kai Tak Airport
Project scope

編號 no.	日期 date	內容摘要 description	繪圖 drawn	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION					
繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.	辦事處 office	
Gary S.P. Yip	signed	18 Sep 2003	469CL	九龍拓展處 KOWLOON DEVELOPMENT OFFICE	
核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale	拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT	
Andy P.H. Yau	signed	18 Sep 2003	1 : 15 000		
核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.		
Talis Wong	signed	18 Sep 2003	K 168		

附件二 Enclosure 2



469CL – 九龍東南發展計劃 – 啟德機場北面停機坪的基礎設施

估計顧問費的分項數字

顧問的員工開支		預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註 1)	估計費用 (百萬元)
(a) 施工階段的顧問 費 (註 2)					
(i) 合約管理	專業人員	—	—	—	0.53
	技術人員	—	—	—	0.22
(ii) 擬備工程完 成後的修訂 圖則	專業人員	—	—	—	0.18
	技術人員	—	—	—	0.07
(b) 駐工地人員方面 的員工開支 (註 3)	專業人員	44	38	1.6	3.94
	技術人員	202	14	1.6	6.01
顧問的員工開支總額					10.95
約					11.00

註

1. 採用倍數 1.6 乘以總薪級平均薪點，以預計顧問所提供駐工地人員的員工開支。(在 2004 年 1 月 1 日，總薪級第 38 點的月薪為 55,993 元，總薪級第 14 點的月薪為 18,603 元。)
2. 顧問在合約管理和擬備工程完成後的修訂圖則方面的員工開支，是根據九龍東南發展計劃 – 啟德機場北面停機坪的基礎設施的設計和建造工程監管工作的現有顧問合約計算得出。
3. 顧問在駐工地人員方面的員工開支，是根據拓展署署長擬定的預算計算得出。我們須待建造工程完成後，才能知道實際的人工作月數和實際所需的費用。

九龍東南發展計劃項下的工程計劃
屬工務計劃甲級工程的項目一覽表

- 工務計劃項目編號：**440CL**
- 工程計劃名稱：九龍東南部發展－整體可行性研究
- 提升為甲級的日期：1995 年 4 月
- 核准工程計劃預算費：2 億 2,000 萬元
- 工程計劃範圍：這項工程計劃的範圍包括為整個九龍東南部進行整體可行性研究，以及相關的化驗室測試和工地勘測工作。
- 進度簡報：
- (a) 整體可行性研究已經完成。研究提出的土地用途建議已分別納入經修訂的啟德(北部)分區計劃大綱圖和啟德(南部)分區計劃大綱圖，這兩份大綱圖已在 2001 年 8 月在憲報公布。當局其後接獲一些反對書，並因應部分反對書的意見，對大綱圖作出多次修訂。行政長官會同行政會議在 2002 年 6 月 25 日核准這兩份分區計劃大綱圖，有關的核准公告在 2002 年 7 月 5 日在憲報公布。
 - (b) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成。

- 工務計劃項目編號：**494CL(469CL** 號工程計劃項下提升了級別的部分項目)
- 工程計劃名稱：在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－淨化及地盤整理工程
- 提升為甲級的日期：1998 年 2 月
- 核准工程計劃預算費：3 億 1,690 萬元
- 工程計劃範圍：
- (a) 在啟德機場北面停機坪進行巖土淨化工程；
 - (b) 拆除啟德機場北面停機坪北部的現有建築物和構築物；以及
 - (c) 掘起現有的停機坪路面和平整啟德機場北面停機坪的土地，以供發展房屋之用。
- 進度簡報：
- (a) 上述工程的土木工程合約已在 2002 年 4 月完成。
 - (b) 淨化土地後的監測工作已在 2003 年 12 月完成。

- 工務計劃項目編號：**694CL(469CL** 號工程計劃項下提升了級別的部分項目)
- 工程計劃名稱：在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－顧問費及工地勘測
- 提升為甲級的日期：2001 年 11 月
- 核准工程計劃預算費：1 億 1,590 萬元
- 工程計劃範圍：為下列工程進行工地勘測和詳細設計工作－
- (a) 建造長約 6 公里的箱形暗渠；
 - (b) 築建新道路，包括天橋和行人街道，以及改善現有道路及相關的排水渠、污水渠和水管；
 - (c) 興建五個污水泵站和建造泵送幹管，以便把污水引入現有的土瓜灣污水處理廠；
 - (d) 為啟德機場北面停機坪的排水暗渠興建維修站，並提供所需的機器和設備；
 - (e) 闢設休憩用地，並進行環境美化工程；
 - (f) 拆卸舊機場餘下的設施，包括客運大樓和啟德停車場大樓，並為大樓下面的土地進行淨化工程；以及
 - (g) 實施所需的紓減環境影響措施，以及進行環境監察及審核計劃。
- 進度簡報：
- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
 - (b) 啟德機場北面停機坪餘下的客運大樓和相關構築物拆卸工程的詳細設計已經完成。
 - (c) 我們已為啟德機場北面停機坪五個擬建污水泵站取得環境許可證。

- (d) 道路和渠務工程的詳細設計尚未定稿，須待啟德機場北面停機坪的計劃發展項目的檢討工作完成後才擬定。

- 工務計劃項目編號：**693CL(465CL** 號工程計劃項下提升了級別的部分項目)
- 工程計劃名稱：九龍東南發展計劃－啟德明渠進口道填海工程的顧問費及工地勘測
- 提升為甲級的日期：2001 年 11 月
- 核准工程計劃預算費：6,380 萬元
- 工程計劃範圍：為下列工程進行工地勘測和詳細設計工作－
- (a) 處理啟德明渠進口道受污染的沉積物(包括進行測試和處理沉積物後的監測工作)；
 - (b) 在啟德明渠進口道進行填海工程；
 - (c) 建造新的雨水排放系統(包括擴闊並延長啟德明渠和佐敦谷箱形暗渠，為日後在箱形暗渠下面建造的行車隧道進行前期工程)，並改善現有的雨水排放系統，以配合建議的啟德明渠進口道填海工程；
 - (d) 拆卸現時橫跨啟德明渠進口道的機場滑行道橋樑；以及
 - (e) 實施所需的紓減環境影響措施和環境監察及審核計劃。
- 進度簡報：
- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
 - (b) 填海工程和行車隧道工程已分別根據《前濱及海床(填海工程)條例》和《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在 2002 年 8 月在憲報公布。我們沒有就擬議工程接獲任何反對書。

- (c) 沉積物補救方法的化驗室測試已經完成，而所得結果亦已在 2003 年 7 月提交環境諮詢委員會屬下環境影響評估小組。
- (d) 顧問工作在 2003 年 12 月暫停，須待九龍東南發展計劃的檢討工作完成後才繼續。

- 工務計劃項目編號：**699CL(482CL** 號工程計劃項下提升了級別的部分項目)
- 工程計劃名稱：九龍東南發展計劃－九龍灣填海和基礎建設工程的顧問費及工地勘測
- 提升為甲級的日期：2002 年 7 月
- 核准工程計劃預算費：1 億 570 萬元
- 工程計劃範圍：為下列工程進行工地勘測和詳細設計工作－
- (a) 處理九龍灣海牀受污染的沉積物(包括其後的監測工作)；
 - (b) 在九龍灣填造約 61 公頃土地；
 - (c) 建造新的海堤、防波堤和海上設施，包括公眾登岸梯級；
 - (d) 拆卸現有的防波堤和海上設施，包括九龍城汽車渡輪碼頭、客運渡輪碼頭和公眾碼頭；
 - (e) 建造新的排水暗渠，並改善腹地現有的雨水排放系統，以配合九龍灣的擬議填海工程；
 - (f) 改善現有道路和建造新的道路、一條行車隧道、行人街道、行人天橋和行人隧道，並進行相關的排水渠、污水渠和水管工程；
 - (g) 闢設公共運輸設施；
 - (h) 在現有的土瓜灣污水處理廠旁建造污水貯存設施，並建造污水泵房；
 - (i) 在九龍灣範圍內重置現有的東區檢疫及入境船隻碇泊處和繫泊浮泡；
 - (j) 在擬填造的地區進行環境美化工程；

- (k) 實施環境保護措施；以及
- (l) 實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 12 月展開。
- (b) 工程計劃的檢討期已經結束。
- (c) 顧問工作在 2003 年 12 月暫停，須待九龍東南發展計劃的檢討工作完成後才繼續。